

## RESOLUÇÃO Nº 37/19 - CEPE

*Fixa o Currículo Pleno do Curso de Bacharelado em Letras Japonês do Setor de Ciências Humanas.*

O CONSELHO DE ENSINO, PESQUISA E EXTENSÃO da Universidade Federal do Paraná, consubstanciado no parecer nº 203/19, exarado pela Conselheira Eva Cristina Rodrigues Avelar Dalmolin no processo nº 076882/2019-24 e por unanimidade de votos,

### RESOLVE:

Art. 1º O Currículo Pleno do Curso de Bacharelado em Letras Japonês do Setor de Ciências Humanas é constituído dos seguintes conteúdos:

#### NÚCLEO DE CONTEÚDOS OBRIGATÓRIOS

##### A. DISCIPLINAS OBRIGATÓRIAS DE FORMAÇÃO BÁSICA

Introdução à Linguística I  
Introdução à Linguística II  
Introdução aos Estudos Literários I  
Introdução aos Estudos Literários II  
Leitura e Produção de textos acadêmicos  
Tópicos de Literatura Comparada  
Perspectivas dos Estudos da Tradução

##### B. DISCIPLINAS OBRIGATÓRIAS DE FORMAÇÃO ESPECÍFICA

Língua Japonesa 1  
Língua Japonesa 2  
Língua Japonesa 3  
Língua Japonesa 4  
Língua Japonesa 5  
Língua Japonesa 6  
Língua Japonesa 7  
Língua Japonesa 8  
Compreensão e Expressão oral 1  
Compreensão e Expressão oral 2  
Compreensão e Expressão oral 3  
Prática de leitura em Japonês 1  
História do Japão 1  
História do Japão 2  
Introdução à Literatura Japonesa 1

Introdução à Literatura Japonesa 2  
Literatura Japonesa 1  
Literatura Japonesa 2  
Literatura Japonesa 3  
Projeto de Aprendizagem 1  
Projeto de Aprendizagem 2  
Projeto de Aprendizagem 3  
Atividades Curriculares de Extensão 1  
Educação em Direitos Humanos

#### C. DISCIPLINAS OBRIGATÓRIAS DE CONCLUSÃO DE CURSO

Trabalho de Conclusão de Curso 1  
Trabalho de Conclusão de Curso 2


#### NÚCLEO DE CONTEÚDOS OPTATIVOS

#### D. DISCIPLINAS OPTATIVAS

Língua Japonesa 9  
Língua Japonesa 10  
Leitura e produção de textos 1  
Leitura e produção de textos 2  
Prática de leitura em japonês 2  
Compreensão e expressão oral 4  
Leitura e compreensão de texto 1  
Leitura e compreensão de texto 2  
Leitura e compreensão de texto 3  
Gramática avançada da Língua Japonesa  
Prática de tradução 1  
Prática de tradução 2  
Gramática Contrastiva Japonês/Português  
Tópicos especiais de Língua Japonesa 1  
Tópicos especiais de Língua Japonesa 2  
Tópicos especiais de Língua Japonesa 3  
Linguística Aplicada ao ensino de Língua Japonesa 1  
Linguística Aplicada ao ensino de Língua Japonesa 2  
Princípios Linguísticos para o ensino de Língua Japonesa 1  
Princípios Linguísticos para o ensino de Língua Japonesa 2  
Língua Japonesa e gêneros textuais  
Comunicação em Língua Brasileira de Sinais – Libras: Fundamentos de educação bilíngue para surdos

#### D.2 Estudos de Literatura e Cultura Japonesa

Literatura Japonesa 4  
Tópicos de Literatura Japonesa 1  
Tópicos de Literatura Japonesa 2



Tópicos de Literatura Japonesa 3  
 Tradução Literária 1  
 Tradução Literária 2  
 Cinema Japonês 1  
 Cinema Japonês 2  
 Literatura e Pensamento Japonês Contemporâneo  
 Estudos de Cultura Japonesa 1  
 Estudos de Cultura Japonesa 2  
 Literatura Japonesa Clássica 1  
 Literatura Japonesa Clássica 2  
 Estudos de Gênero na Literatura Japonesa  
 Ensino de Literaturas Estrangeiras  
 Ensino de Literatura Japonesa  
 Atividades Curriculares de Extensão 2  
 Atividades Curriculares de Extensão 3  
 Atividades Curriculares de Extensão 4

### ATIVIDADES FORMATIVAS

As Atividades Formativas serão realizadas no decorrer do curso e deverão seguir normatização interna aprovada pelo Colegiado do Curso.

Art. 2º A integralização do currículo do Curso de Japonês - Bacharelado deverá realizar-se em no mínimo 8 semestres e no máximo 12 semestres, com um total geral de 2480 horas de sessenta minutos, com a seguinte distribuição de cargas horárias, a serem ofertadas no turno noturno previsto no edital do processo seletivo de curso:

	Padrão PD	Laboratório LB	Campo CP	Estágio ES	Orientada OR	Prática Específica PE	Estágio de Formação Pedagógica EFP	Total
Núcleo de Conteúdos Obrigatórios	1020	540	-	-	-	-	-	1560
TCC	-	-	-	-	120	-	-	120
Núcleo de Conteúdos Optativos								600
Atividades Formativas	-	-	-	-	-	-	-	200
Total								2480

Parágrafo Único. Para efeitos de matrícula, a carga horária semanal poderá oscilar entre catorze (14) e trinta (30) horas.

Art. 3º Será efetuada a atividade de Orientação Acadêmica por meio de Regulamento, conforme estabelecido no PPC.

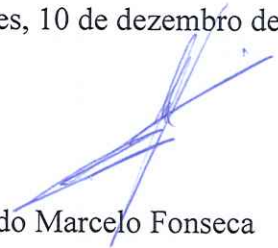
Art. 4º Para a conclusão do Curso de Japonês - Bacharelado será obrigatória a apresentação de Trabalho de Conclusão de Curso, conforme o regulamento próprio estabelecido pelo Colegiado de Curso.

Art. 5º Para integralizar o currículo, o aluno deverá cumprir uma carga horária mínima de duzentas (200) horas em Atividades Formativas Curso conforme o regulamento próprio estabelecido pelo Colegiado de Curso.

Art. 6º Acompanham a presente Resolução a periodização recomendada (Anexo I) e o Plano de Adaptação Curricular (Anexo II).

Art. 7º Esta Resolução entra em vigor a partir de 2020.

Sala de Sessões, 10 de dezembro de 2019.



Ricardo Marcelo Fonseca

Presidente





**6º Período**

Código	Conteúdos	CHT	CHS	PD	LB	CP	ES	OR	PE	EFP	PRÉ-REQ
HE1399	Língua Japonesa 6	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1398
HE1419	Projeto de Aprendizagem 3	60	04	00	60	00	00	00	00	00	-
HE1415	Literatura Japonesa 2	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
	<b>Total</b>	<b>180</b>	<b>12</b>	<b>60</b>	<b>120</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>-</b>
	OPTATIVA										

**7º Período**

Código	Conteúdos	CHT	CHS	PD	LB	CP	ES	OR	PE	EFP	PRÉ-REQ
HE1400	Língua Japonesa 7	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1399
HE1421	Trabalho de Conclusão de Curso 1	60	04	00	00	00	00	60	00	00	-
HE1416	Literatura Japonesa 3	60	04	00	60	00	00	00	00	00	-
	<b>Total</b>	<b>180</b>	<b>12</b>	<b>00</b>	<b>120</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>60</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>-</b>
	OPTATIVA										

**8º Período**

Código	Conteúdos	CHT	CHS	PD	LB	CP	ES	OR	PE	EFP	PRÉ-REQ
HE1401	Língua Japonesa 8	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1400
HE1422	Trabalho de Conclusão de Curso 2	60	04	00	00	00	00	60	00	00	-
ET171	Educação em Direitos Humanos	30	02	30	00	00	00	00	00	00	-
	<b>Total</b>	<b>150</b>	<b>10</b>	<b>30</b>	<b>60</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>60</b>	<b>00</b>	<b>00</b>	<b>-</b>
	OPTATIVA										

**PD** – Aula Padrão

**LB** – Aula Laboratório

**CP** – Aula de Campo

**ES** – Estágio Supervisionado Obrigatório

**OR** – Atividade Orientada

**PE** – Prática Específica

**EFP** - Estágio de Formação Pedagógica

**PRÉ-REQ** – Pré-Requisito

**CHT** – Carga horária semestral/anual/modular

**CH EaD** – Carga horária a distância


**CHS** – Carga horária semanal



## DISCIPLINAS OPTATIVAS

Código	Disciplina	CHT	CHS	PD	LB	CP	ES	OR	PE	EFP	PRÉ-REQ
HE1402	Língua japonesa 9	60	04	00	60*	00	00	00	00	00	HE1401
HE1403	Língua japonesa 10	60	04	00	60*	00	00	00	00	00	HE1402
HE1408	Leitura e produção de texto 1	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1398
HE1409	Leitura e produção de texto 2	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1399
HE1423	Prática de leitura em japonês 2	30	02	00	30	00	00	00	00	00	HE1398
HE1424	Compreensão e expressão oral 4	30	02	00	30	00	00	00	00	00	HE1400
HE1425	Leitura e compreensão de texto em japonês 1	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1396
HE1426	Leitura e compreensão de texto em japonês 2	60	04	60	00	00	00	00	00	00	HE1398 e HE1407 e HE1425
HE1427	Leitura e compreensão de texto em japonês 3	60	04	60	00	00	00	00	00	00	HE1400 e HE1426
HE1428	Gramática avançada da Língua	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1399
HE1429	Prática de Tradução 1	30	02	00	30	00	00	00	00	00	HE1397
HE1430	Prática de Tradução 2	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1398 e HE1429
HE1431	Gramática contrastiva	30	02	00	30	00	00	00	00	00	HE1398
HE1432	Tópicos especiais de Língua	60	04	60	00	00	00	00	00	00	HE1399
HE1433	Tópicos especiais de Língua	60	04	60	00	00	00	00	00	00	HE1398
HE1434	Tópicos especiais de Língua	60	04	60	00	00	00	00	00	00	HE1398
HE1435	Linguística Aplicada ao ensino de Língua Japonesa 1	30	02	00	30	00	00	00	00	00	--
HE1436	Linguística Aplicada ao ensino de Língua Japonesa 2	30	02	00	30	00	00	00	00	00	--
HE1437	Princípios Linguísticos para o Ensino de Língua Japonesa 1	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1396
HE1438	Princípios Linguísticos para o Ensino de Língua Japonesa 2	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1397
HE1439	Língua Japonesa e gêneros textuais	60	04	00	60	00	00	00	00	00	HE1395
HE1440	Literatura Japonesa 4	60	04	00	60	00	00	00	00	00	--
HE1441	Tópicos de Literatura Japonesa	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1442	Tópicos de Literatura Japonesa	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1443	Tópicos de Literatura Japonesa	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1444	Tradução Literária 1	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1445	Tradução Literária 2	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1446	Cinema Japonês 1	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1447	Cinema Japonês 2	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1448	Literatura e Pensamento Japonês Contemporâneo	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1449	Estudos de Cultura Japonesa 1	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1450	Estudos de Cultura Japonesa 2	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1451	Literatura Japonesa Clássica 1	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1452	Literatura Japonesa Clássica 2	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1453	Estudos de Gênero na Literatura	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1454	Ensino de Literaturas	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1455	Ensino de Literatura Japonesa	60	04	60	00	00	00	00	00	00	--
HE1456	Atividades Curriculares de	30	02	00	30	00	00	00	00	00	--

HE1457	Atividades Curriculares de	30	02	00	30	00	00	00	00	00	--
HE1458	Atividades Curriculares de	30	02	00	30	00	00	00	00	00	--
LIB038	Comunicação em Língua Brasileira de Sinais – Libras:	60	04	30	30	00	00	00	00	00	-





**ANEXO II**  
**PLANO DE ADAPTAÇÃO CURRICULAR**

Currículo Antigo			Currículo Novo		
Código	Disciplina	C.H.	Código	Disciplina	C.H.
HL201	Língua Portuguesa I	60	HL905	Introdução à Linguística I	60
HL853	Tópicos de Pesquisa em Estudos Linguísticos	30	HL906	Introdução à Linguística II	60
HE994	Língua Japonesa 1	120	HE1394 e HE1404	Língua Japonesa 1 e Compreensão e expressão oral 1	90
	Não há equivalência		HE1406	Compreensão e expressão oral 3	30
HE981	Introdução à Literatura	60	HL917	Introdução aos Estudos Literários 1	60
HE986	Projeto de Aprendizagem 1	60	HE1417	Projeto de aprendizagem 1	30
HE1090 e HE1102	História do Japão	60	HE1410	História do Japão 1	60
	História do Japão II	60			
HE995	Língua Japonesa 2	120	HE1395 e HE1405	Língua Japonesa 2 e Compreensão e expressão oral 2	60 30
HE982	Prática de Escrita	60	HE1370	Leitura e Produção de textos acadêmicos	60
HE987	Projeto de Aprendizagem 2	60	HE 1418	Projeto de aprendizagem 2	30
HE1090 e HE1102	História do Japão	60	HE1411	História do Japão 2	60
	História do Japão II				
HE996	Língua Japonesa 3	120	HE1396 e HE1397	Língua Japonesa 3 e Língua Japonesa 4	60 60
HE984	Teorias de Aquisição de L2	60	HL905	Introdução à linguística 1	60
HE988	Projeto de Aprendizagem 3	60	HE1419	Projeto de aprendizagem 3	60
ET053	Psicologia da Educação	60	ET084	Psicologia da Educação	60
HE997	Língua Japonesa 4	120	HE1398 e HE1399	Língua Japonesa 5 e Língua Japonesa 6	60 60
EM200	Didática	60	EM204	Didática	60
HE983	Literatura Comparada 1	60	HL918 ou HE1372	Introdução aos Estudos Literários 2 ou Tópicos de Literatura comparada	60 60
HE989	Projeto de Aprendizagem 4	60		Não tem equivalência	
HE998	Língua Japonesa 5	60	HE1400	Língua Japonesa 7	60
HE985	Metodologia de Pesquisa em Linguística Aplicada	60	HE1436 ou HE1437	Linguística Aplicada ao ensino de LJ.1 ou Linguística Aplicada ao ensino de LJ. 2	60 60
HE1000	Teoria da Literatura em Japonês	60	HE1412	Introdução à Literatura Japonesa 1	30
HE990	Projeto de Aprendizagem 5	60		Não tem equivalência	
HE1001	Literatura Japonesa 1	60	HE1414	Literatura Japonesa 1	60
HE999	Estudos Linguísticos de Japonês	60	HE1401	Língua Japonesa 8	60
HE991	Projeto de Aprendizagem 6	60		Não tem equivalência	
HE1002	Literatura Japonesa 2	60	HE1415	Literatura Japonesa 2	60
HE992 ou EM392	Trabalho de Conclusão de Curso 1 ou Trabalho de Conclusão de Curso I	60	HE1421	Trabalho de Conclusão de Curso 1	60
HE993 ou EM393	Trabalho de Conclusão de Curso 2 ou Trabalho de Conclusão de Curso II	60	HE 1422	Trabalho de Conclusão de Curso 2	60
HE1054	Literatura Japonesa 3-		HE1416	Literatura Japonesa 3	60
	Sem adaptação		HE1420	Atividades Curriculares de Extensão 1	30
	Sem adaptação		HE1402	Língua Japonesa 9	60
	Sem adaptação		HE1403	Língua Japonesa 10	60
HE1019	Leitura e Produção de Texto em Japonês I	60	HE1408	Leitura e Produção de texto 1	60
HE1020	Leitura e Produção de Texto em Japonês II	60	HE1405	Leitura e Produção de texto 2	60
	Sem adaptação		HE1425	Leitura e compreensão de texto em japonês 1	60



	Sem adaptação		HE1426	Leitura e compreensão de texto em japonês 2	60
	Sem adaptação		HE147	Leitura e compreensão de texto em japonês 3	60
HE1029	Teoria e Prática da tradução I		HE1371	Perspectiva de tradução	60
	Sem adaptação		HE 1439	Língua Japonesa e gêneros textuais	60
	Sem adaptação		HE1438	Princípios Linguísticos em LJ 1	60
	Sem adaptação		HE1456	Atividades Curriculares de Extensão 2	30
	Sem adaptação		HE1457	Atividades Curriculares de Extensão 3	30
	Sem adaptação		HE1458	Atividades Curriculares de Extensão 4	30
HE1046	Introdução à Literatura Japonesa	60	HE1413	Introdução à Literatura Japonesa 2	30
HE1047	Estudos da Cultura Japonesa I	60	HE1449	Estudos da Cultura Japonesa 1	60
HE 1048	Estudos da Cultura Japonesa I	60	HE1450	Estudos da Cultura Japonesa 2	60
HE1049	Caligrafia japonesa	60		Sem adaptação	
HE1050	Tópicos de Mangá	60		Sem adaptação	
HE1051	Cinema Japonês I	60	HE1446	Cinema Japonês 1	60
HE 1052	Cinema Japonês II	60	HE1447	Cinema Japonês 2	60
HE1053	Literatura e Pensamento Japonês Contemporâneo	60	HE1448	Literatura e Pensamento Japonês Contemporâneo	60
HE1054	Literatura Japonesa III	60	HE1416	Literatura Japonesa III	60
HE1055	Literatura Japonesa IV	60	HE1440	Literatura Japonesa 4	60
HE1056	Literatura Japonesa V	60		Sem adaptação	-
HE1057	Tópicos Especiais de Literatura Japonesa I	60	HE1441	Tópicos de Literatura Japonesa I	60
HE1058	Tópicos Especiais de Literatura Japonesa II	60	HE1442	Tópicos de Literatura Japonesa 2	60
HE1059	Tópicos Especiais de Literatura Japonesa III	60	HE1443	Tópicos de Literatura Japonesa 3	60
HE1060	Tradução Literária Japonês/ Português I	60	HE1371	Perspectiva de tradução	60
HE1029	Teoria e Prática de Tradução Japonês/Português I	60	HE1429	Prática de tradução 1	30
HE1030	Teoria e Prática de Tradução Japonês/Português II	60	HE1430	Prática de tradução 2	60
HE1061	Tradução Literária japonês/PortuguêsII	60	HE1444	Tradução Literária1	60
HE1029	Teoria e Prática de Tradução Japonês/Português I/	60	HE14445	Tradução literária 2	60
HE1030	Teoria e Prática de Tradução Japonês/Português II	60	HE1429 e HE1430	Teoria e prática de tradução e Teoria e prática de tradução 2	60 60
	Sem adaptação		HE1451	Literatura Japonesa Clássica 1	60
	Sem adaptação		HE1452	Literatura Japonesa Clássica 2	60
	Sem adaptação		HE1453	Estudos de Gênero na Literatura Japonesa	60
HE1018	Prática de Leitura em Japonês	60	HE1407 e HE1423	Prática de Leitura em japonês 1 e Prática de leitura em japonês 2	30 30
HE1021	Compreensão e expressão oral I	60	HE 1404 e HE1405	Compreensão e expressão oral 1 e Compreensão e expressão oral 2.	30 30
HE1022	Compreensão e expressão oral II	60	HE1424	Compreensão e expressão oral 3	30
HE1023	Gramática Contrastiva Japonês/Português	60	HE1431	Gramática Contrastiva Japonês/Português	30
HE1024	Gramática Avançada	60	HE1428	Gramática Avançada da Língua Japonesa	60
HE1025	Tópicos Especiais de Língua Japonesa I	60	HE1432	Tópicos Especiais de Língua Japonesa I	60
HE1026	Tópicos Especiais de Língua Japonesa II	60	HE1433	Tópicos Especiais de Língua Japonesa 2	60
HE1027	Tópicos Especiais de Língua Japonesa III	60	HE1434	Tópicos Especiais de Língua Japonesa 3	60
HE1028	Linguística Aplicada ao Ensino de Japonês	60	HE1435	Linguística Aplicada ao Ensino da língua Japonesa 1	30
HE1030	Teoria e Prática da tradução Japonês/Português II	60	HE1430	Prática de tradução Japonês/Português 2	60
	Sem adaptação		HE1471	Perspectivas dos Estudos da Tradução	60
	Sem adaptação		HE1427	Leitura e compreensão de texto em japonês 3	60
HE1077	Conteúdo da Ed. Básica para o ensino de LE	60		Sem adaptação	
HE1078	Ensino de Literaturas Estrangeiras	60	HE1454	Ensino de Literaturas Estrangeiras	60

HE1079	Políticas Públicas para o Ensino de LE	60	EP124	Políticas Públicas para o Ensino de LE	60
HE 1080	Tecnologias de Informação e Comunicação para o ensino/aprendizagem de LE	60		Sem adaptação	
HE1081	Plataformas virtuais para o Ensino/aprendizagem de LE	60		Sem adaptação	
HE1082	Ensino de Literatura japonesa	60	HE1455	Ensino de Literatura japonesa	60
HE1083	Tópicos de Ensino/aprendizagem de língua Japonesa como Língua Estrangeira			Sem adaptação	
	Sem adaptação		ET171	Educação em Direitos Humanos	30
	Sem adaptação		HE1452	Prática de Docência de Formação de Professores	90